Lord's Prayer

Our Father in heaven, hallowed be your Name, your kingdom come, your Will be done on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us. Lead us not into the temptation, but deliver us from evil. For the kingdom, the power, and the glory are yours now and forever. Amen.

Ten Commandments (from Deuteronomy 5:6-21)

You shall have no other gods before me.

You shall not make for yourself an idol. You shall not bow down to them or worship them.

You shall not misuse the name of the LORD.

Observe the Sabbath day.

Honor your father and your mother.

You shall not murder.

You shall not commit adultery.

You shall not steal.

You shall not give false testimony against your neighbor.

You shall not covet anything that belongs to your neighbor.

Apostle's Creed

I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended into hell. On the third day he rose again; he ascended into heaven, he is seated at the right hand of the Father, and he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

<Meetings>

Sunday Worship Service (Celebration)

9:30-10:30 (Japanese) **11:00-12:30** (Japanese/English/Kids Church)

Friday PAWS (Praise And Worship Service) 20:00-21:00

Mini-Church Mini-Church is a small gathering with a friendly and warm atmosphere that we value as the most important meeting. For more info and schedule, please talk

to the leaders.

Covenant Class (Membership Class) New Life Class (First Step to follower's life)

<Offering>

The Bible teaches that tithing is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

1-10-10 Morino, Machida-shi Tokyo 194-0022 Pastors: Andy H. Nagahara, Mari Ikeda http://yourchurch.jp email:contact@yourchurch.jp Phone 090-9381-4917 (Nagahara)



yourchurch is your church

ourchurch bulletin 12/4/2016 Vol.23 No.49

The Second Sunday of Advent 2016

The Words for yourchurch 2016

No one will be able to stand up against you all the days of your life. As I was with Moses, so I will be with you; I will never leave you nor forsake you. "Be strong and courageous, because you will lead these people to inherit the land I swore to their forefathers to give them. Be strong and very courageous. Be careful to obey all the law my servant Moses gave you; do not turn from it to the right or to the left, that you may be successful wherever you go. Do not let this Book of the Law depart from your mouth; meditate on it day and night, so that you may be careful to do everything written in it. Then you will be prosperou and successful. (Joshua 1:5-9)

But you, man of God, flee from all this, and pursue righteousness, godliness, faith, love, endurance and gentleness. Fight the good fight of the faith. Take hold of the eternal life to which you were called when you made your good confession in the presence of many witnesses. (1Timothy 6:11,12)

In the presence of God and of Christ Jesus, who will judge the living and the dead, and in view of his appearing and his kingdom, I give you this charge: Preach the Word; be prepared in season and out of season; correct, rebuke and encourage-with great patience and careful instruction. (2Timothy 4:1,2)

<This Week> The Second Sunday of Advent 2016

12/4 **Service I** 9:30-10:30 (Japanese)

Service II 11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Church)

12/9 **PAWS** 20:00-21:00

<Coming Week> The Third Sunday of Advent 2016

12/11 **Service I** 9:30-10:30 (Japanese)

Communion 10:30

Service II 11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Church)

Sunday PAWS 13:30-14:30

12/16 **PAWS** 20:00-21:00

<Next Communion> 12/11 10:30

主の祈り(日本聖公会/ローマ・カトリック教会共通口語訳) 天におられるわたしたちの父よ、み名が聖とされますように。み国が来ますよう に。みこころが天に行われるとおり地にも行われますように。わたしたちの日ごと の糧を今日も お与えください。わたしたちの罪をおゆるしください。わたしたちも 人をゆるします。わたしたちを誘惑におちいらせず、悪からお救いください。国と 力と栄光は、永遠にあなたのものです。アーメン

- 十戒 (申命記5:6-21より) 1) あなたには、わたしをおいてほかに神があってはならない。 2) あなたはいかな る像も造ってはならない。それらに向かってひれ伏したり、それらに仕えたりして はならない。
- 3) あなたの神、主の名をみだりに唱えてはならない。 4) 安息日を守りなさい。 5) あなたの父母を敬え。6) 殺してはならない。7) 姦淫してはならない。8) 盗んでは ならない。
- 9) 隣人に関して偽証してはならない。 10) 隣人のものを一切欲しがってはならない。

使徒信条(口語訳) わたしは、天地の造り主、全能の父である神を信じます。わたしはそのひとり子、 わたしたちの主、イエス・キリストを信じます。主は聖霊によってやどり、おとめ マリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトのもとで苦しみを受け、十字架につけられ、 死んで葬られ、よみにくだり、三日目に死人のうちからよみがえり、天にのぼられ ました。そして、全能の父である神の右に座しておられます。そこからこられて、 生きている者と死んでいる者をさばかれます。わたしは聖霊を信じます。きよい公 同の教会、聖徒の交わり、罪のゆるし、からだのよみがえり、永遠のいのちを信じ ます。アーメン

<集会案内> 1ページの**<今週の集まり>**で詳細を確認して下さい。 礼拝(日曜日) 9:30-10:30(日本語) / 11-12:30 (日本語/英語/子供の教会)

PAWS (金曜日) (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。 あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。

ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回) カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

<献金について>

私たちは聖書が収入の十分の一を献げることを、礼拝の一部であり信じる者の責任 であると教えていると考えています。(マラキ3:10) しかしまた、「人に強いられて ではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリン ト9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や何らかの理由で献げ られない方が気兼ねしないですむように、また献げる者も自発的であってほしいと いう願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の 献金ボックスにお入れください。

〒194-0022 町田市森野1-10-10 牧師: 永原アンディ・池田真理 http://yourchurch.jp / e-mail:contact@yourchurch.jp / 電話 090-9381-4917 (永原)



yourchurch

is vour church

ユアチャーチ週報 2016/12/4 Vol.23 No.49

待降節(アドヴェント)第二聖日

ユアチャーチ 2016年の聖書の言葉

一生の間、あなたの行く手に立ちはだかる者はないであろう。わたしはモーセと共 にいたように、あなたと共にいる。あなたを見放すことも、見捨てることもない。 強く、雄々しくあれ。あなたは、わたしが先祖たちに与えると誓った土地を、この 民に継がせる者である。ただ、強く、大いに雄々しくあって、わたしの僕モーセが 命じた律法をすべて忠実に守り、右にも左にもそれてはならない。そうすれば、あ なたはどこに行っても成功する。 この律法の書をあなたの口から離すことなく、昼 も夜も口ずさみ、そこに書かれていることをすべて忠実に守りなさい。そうすれ ば、あなたは、その行く先々で栄え、成功する。(ヨシュア記1:5-9)

しかし、神の人よ、あなたはこれらのことを避けなさい。正義、信心、信仰、 愛、忍耐、柔和を追い求めなさい。信仰の戦いを立派に戦い抜き、永遠の命を手に 入れなさい。命を得るために、あなたは神から召され、多くの証人の前で立派に信 仰を表明したのです。 (テモテへの手紙 I 6:11,12)

神の御前で、そして、生きている者と死んだ者を裁くために来られるキリスト・イ エスの御前で、その出現とその御国とを思いつつ、厳かに命じます。御言葉を宣べ 伝えなさい。折が良くても悪くても励みなさい。とがめ、戒め、励ましなさい。忍 耐強く、十分に教えるのです。 (テモテへの手紙 II 4:1,2)

く今週の集まり> 待降節(アドヴェント)第二聖日

12/4 礼拝 **I** 9:30-10:30 (日本語)

礼拝 II 11:00-12:30 (日本語・英語 / 子供の礼拝)

12/9 PAWS (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

<次週の集まり> 待降節(アドヴェント)第三聖日

12/11 礼拝 **I** 9:30-10:30 (日本語)

> 上脅聖 10:30

礼拝 II 11:00-12:30 (日本語・英語 / 子供の礼拝)

サンデーPAWS 13:30-14:30

12/16 PAWS (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

<次回の聖餐式> 12/11

2016/12/4 Message Note for the second Advent Sunday

The Light Shining in the Darkness John 1:1-18

la

A. The darkness that we have (Psalm 143)	Mari Iked
B. The light that God gave for us (John 1:1-18)	
1. The "Word" that brought the light shining in the darkness	(Genesis 1:1-5)
2. Jesus Christ, Our Light	
3. We can become the light (Isaiah 60:1-2)	

Summary

Although sometimes we feel our heart and this world are all covered up by the darkness and have lost any light in it, the fact that Jesus came to this world is always our light and hope. However despaired we are, Jesus can bring us into the light of hope. If we know this, we can also become the light for this world.

For Discussion

- 1) How is Psalm 143 related to your experience?
- 2) How can we become the light?

1 In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. 2 He was with God in the beginning. 3 Through him all things were made; without him nothing was made that has been made. 4 In him was life, and that life was the light of all mankind. 5 The light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it. 6 There was a man sent from God whose name was John. 7 He came as a witness to testify concerning that light, so that through him all might believe. 8 He himself was not the light; he came only as a witness to the light. 9 The true light that gives light to everyone was coming into the world. 10 He was in the world, and though the world was made through him, the world did not recognize him. 11 He came to that which was his own, but his own did not receive him. 12 Yet to all who did receive him, to those who believed in his name, he gave the right to become children of God— 13 children born not of natural descent, nor of human decision or a husband's will, but born of God. 14 The Word became flesh and made his dwelling among us. We have seen his glory, the glory of the one and only Son, who came from the Father, full of grace and truth. 15 (John testified concerning him. He cried out, saying, "This is the one I spoke about when I said, 'He who comes after me has surpassed me because he was before me."") 16 Out of his fullness we have all received grace in place of grace already given. 17 For the law was given through Moses; grace and truth came through Jesus Christ. 18 No one has ever seen God, but the one and only Son, who is himself God and is in closest relationship with the Father, has made him known.

2016/12/4 待降節第二日曜日

闇に輝く光 ヨハネ1:1-18 池田真理

A. 私たちの闇 (詩篇 143)

- B. 神様が私たちに与えた光 (ヨハネ1:1-18)
- 1. 暗闇に光を輝かせた「言」(創世記 1:1-5)

2. イエス・キリスト、私たちの光

3. 私たちも光となれる (イザヤ 60:1-2)

メッセージのポイント

私たちの心の中もこの世界の中も、闇に包まれて光がなくなってしまったかのように感じられる時があります。でも、イエス様がこの世界に来られたという事実は、いつも私たちの希望です。どんな絶望もイエス様という光によって希望に変わります。そして、このことを知っている私たちも、この世界の中で光となることができます。

話し合いのために

- 1) 詩編143篇はあなたの経験にどのようにつながりますか?
- 2) 私たちはどうすれば光となれますか?

1 初めに言があった。言は神と共にあった。言は神であった。2 この言は、 初めに神と共にあった。3 万物は言によって成った。成ったもので、言に よらずに成ったものは何一つなかった。4 言の内に命があった。命は人間 を照らす光であった。5 光は暗闇の中で輝いている。暗闇は光を理解しな かった。6 神から遣わされた一人の人がいた。その名はヨハネである。7 彼は証しをするために来た。光について証しをするため、また、すべての 人が彼によって信じるようになるためである。8 彼は光ではなく、光につ いて証しをするために来た。9 その光は、まことの光で、世に来てすべて の人を照らすのである。10 言は世にあった。世は言によって成ったが、世 は言を認めなかった。11 言は、自分の民のところへ来たが、民は受け入れ なかった。12 しかし、言は、自分を受け入れた人、その名を信じる人々に は神の子となる資格を与えた。13 この人々は、血によってではなく、肉の 欲によってではなく、人の欲によってでもなく、神によって生まれたので ある。14 言は肉となって、わたしたちの間に宿られた。わたしたちはその 栄光を見た。それは父の独り子としての栄光であって、恵みと真理とに満 ちていた。15 ヨハネは、この方について証しをし、声を張り上げて言った。 「『わたしの後から来られる方は、わたしより優れている。わたしよりも 先におられたからである』とわたしが言ったのは、この方のことである。」 16 わたしたちは皆、この方の満ちあふれる豊かさの中から、恵みの上に、 更に恵みを受けた。17 律法はモーセを通して与えられたが、恵みと真理は イエス・キリストを通して現れたからである。18 いまだかつて、神を見た 者はいない。父のふところにいる独り子である神、この方が神を示された のである。